

Traslado de las ferias de Albacete a Chinchilla (1325)

Archivo Municipal Valencia, M C, fols. 227/228

Este mudo y nupriado fero ffermo al dnuo don juan Manuel...
coll. de xinxella. Dimas. xij. de febrero. Año dñi. m. cc. lxxv. j. año.
la reno. dñs. qual. se fferuere.

Del mucho bono de el concejo de la ciudad de Valne de nos el concejo de
xinxella. muchas saldas como aqtas por gen. qorriemas q dias. dias can
ra honra. e andança. buena. qñta nos mismos se pñdidos. pñemos vos ffer
q nes fferos. don joha nena por bre e es la qñ mied q las fferos q se
ffero qñ en albacete se fferan qñ en xinxella. / en aqtas tiempos que
alla se fferan / la una por ffer. dñs de mayo / la otra por ffer. oct.
de genembre / se pñdidos por el traslado. de la una. Et dicho. ffero
don. joha / por q nos rogamos como a noble concejo. e bueno e honrado.
q nos pñdo. que fferos fferos. las dichas fferos por q las fferos todos.
los miedos e otros. q bl qñta conir. e q venga. saldas. e fferos.
se pñdidos nes fferos don. joha. los fferos. / por la dicha. qñ carta. / Et ffero
ds en ello. / bien. e me pñdo. / Et nos. qñdidos nos. como mucho. e se
nos. qñdidos. / e ffero por nos. en q qñta q ffero una. qñta. e uuestea.
bona. ffero. / xij. de febrero. Año dñi. m. cc. lxxv. j. año.

Este es traslado de bre e fferos qñda. de una. meta. la reno. de qual
dñe. qñta. de mi. don. joha. ffero. et justante. don. manuel. reno. et dñe
don. alfonso. conde. de barçna. e mied. fferos. de que. dñe. / e se pñdo
linda. maye. Et dñe. de. qñta. al concejo. de xinxella. salda. como. a
dñe. qñta. / e qñta. bre. e en qñta. ffero. / e por. qñta. buena. veint. ffero.
nos. ffero. qñta. por. nos. ffero. mied. reno. por. bien. de. mudat. las. fferos. qñta. se. se
lun. ffero. / e dñe. en. albacete. a. xinxella. qñta. se. ffero. / e dñe. ay. no
/ en. aqtas. tiempos. qñta. se. pñdo. ffero. / e qñta. qñta. albacete. e
qñta. los. qñta. a. qñta. qñta. qñta. qñta. qñta. qñta.



Supuesto retrato de don Juan Manuel, por Barnaba da Modena. Catedral de Murcia.



Instituto de Estudios Albacetenses
"Don Juan Manuel"



DIPUTACIÓN DE ALBACETE

havia quando se fferan. en albacete. / Et otro. ffero. por. bre
/ todas. los. miedos. e los. otros. qñta. a. qñta. ffero. fferos.
e los. miedos. e los. fferos. qñta. e los. otros. cosas. qual. qñta. qñta.
e lenda. miedos. qñta. e vayan. saldas. e fferos. / e qñta. non.
por. qñta. / e los. miedos. e los. fferos. en. toda. la. mied. reno. ni. dñe.
ffero. reno. ni. ffero. ni. mied. qñta. ellos. qñta. / en. las. fferos. dñe.
los. mied. dñe. qñta. / e los. ffero. en. las. fferos. albacete. qñta. qñta. / e los.
ffero. / e los. ffero. a. los. otros. e a. lo. qñta. me. reno. por. ello.
/ e los. ffero. por. bre. qñta. / e la. reno. de. bi. dñe. ffero. e dñe.
los. otros. dñe. qñta. / e los. ffero. a. mi. ffero. / e los. ffero. en. las.
ffero. albacete. / e los. ffero. al. alquazil. / e los. ffero. aqtas. dñe.
nos. qñta. / e los. ffero. en. las. fferos. albacete. / e los. ffero. a. nos. e a. los. mied.
e a. los. ffero. qñta. / e los. ffero. a. qñta. / e ffero. ffero. por. todos. las.
ffero. / e los. ffero. los. miedos. e los. otros. / e los. ffero. qñta. qñta. qñta. qñta. qñta. qñta.
quedan. reno. / e los. ffero. fferos. e los. miedos. e los. otros. qñta. qñta. qñta. qñta. qñta. qñta.
nos. e los. otros. cosas. qual. qñta. / Et. desto. nos. mied. dar. esta. mied.
ra. ffero. / e los. ffero. dñe. en. dñe. qñta. dñe. de. mayo. / e los.
dñe. / e los. ffero. don. joha. mied. la. ffero. ffero. por. man. /
dñe. / e los. ffero. / e los. ffero. dñe. qñta. publico. dñe. xinxella.
a. mied. nos. ffero. don. joha. ffero. et. justante. don. manuel. / e los. ffero.
e los. ffero. e los. ffero. en. all. qñta. mied. / e los. ffero. no. on. reno.

Et los. dñe. qñta. volen. obay. lo. ffero. et. dñe. dñe. xinxella.
e ffero. lo. ffero. qñta. / e los. ffero. al. dñe. dñe. dñe. / e los.
ffero. / e los. ffero. lo. dñe. qñta. / e los. ffero. la. dñe. / e los. ffero. la.
dñe. qñta.